

32008D0974

23.12.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 345/91

ODLUKA VIJEĆA 2008/974/ZVSP**od 18. prosinca 2008.****za potporu Haškom kodeksu postupanja protiv širenja balističkih projektila u okviru provedbe Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništavanje**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 13. stavak 3. i članak 23. stavak 1.,

budući da:

- (1) Europsko vijeće donijelo je 12. prosinca 2003. Strategiju EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništavanje, čije poglavlje III. sadrži popis mjera za suzbijanje takvog širenja koje treba poduzeti kako unutar Europske unije (EU) tako i u trećim zemljama.
- (2) EU aktivno provodi navedenu Strategiju i mjere navedene u njezinim poglavljima II. i III., na primjer, oslobađajući financijske izvore za potporu posebnim projektima koji vode jačanju višestranog sustava za suzbijanje širenja i višestranih mjera izgradnje povjerenja. Haški kodeks postupanja protiv širenja balističkih projektila (dalje u tekstu „Kodeks” ili „HCoC”) sastavni je dio tog sustava. Njegov cilj je sprečavanje i zaustavljanje širenja sustava balističkih projektila kojima se može isporučivati oružje za masovno uništavanje i s njim povezana tehnologija.
- (3) Vijeće je 17. studenoga 2003. donijelo Zajedničko stajalište 2003/805/ZVSP⁽¹⁾ o univerzalizaciji i jačanju multilateralnih sporazuma u području suzbijanja širenja oružja za masovno uništavanje i načina njegova isporučivanja. To Zajedničko stajalište između ostalog poziva na promicanje potpisivanja Kodeksa od strane što je više moguće zemalja, posebno onih koje raspolažu balističkim projektilima, kao i na daljnji razvoj i provedbu Kodeksa, posebno njegovih mjera za izgradnju povjerenja, i na promicanje što tješnjih povezanosti između Kodeksa i sustava UN-a koji se temelji na multilateralnim dogovorima o neširenju.

- (4) Vijeće je 23. svibnja 2007. odlučilo poduzeti djelovanje usmjereno na promicanje univerzalnosti Kodeksa i pridržavanje njegovih načela. U tu je svrhu organizirana radionica na marginama Godišnjeg zasjedanja država potpisnica 2007., na kojem su se okupile države koje raspolažu značajnim potencijalom balističkih projektila, uključujući i one koje nisu potpisale Kodeks. Prioritet je EU-a nastaviti dijalog između država potpisnica i država koje nisu potpisnice, s ciljem daljnjeg promicanja univerzalnosti Kodeksa i njegove bolje provedbe i jačanja. Ova Odluka treba doprinijeti tom procesu,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

1. Kako bi se osigurala kontinuirana i praktična provedba određenih elemenata Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništavanje, EU podupire djelatnosti država potpisnica Kodeksa radi sljedećih dodatnih ciljeva:
 - (a) promicanje univerzalnosti Kodeksa, a posebno potpisivanje Kodeksa od strane svih država koje raspolažu balističkim projektilima;
 - (b) podupiranje provedbe Kodeksa;
 - (c) promicanje dodatnog jačanja Kodeksa.
2. U tom kontekstu, projekti koje će Europska unija poduprijeti odnose se na sljedeće posebne djelatnosti:
 - (a) osiguravanje sredstava za organiziranje ciljanog širenja, na primjer u obliku radionice čiji je cilj promidžba potpisivanja Kodeksa u regiji s najnižom razinom potpisivanja Kodeksa;

⁽¹⁾ SL L 302, 20.11.2003., str. 34.

- (b) osiguravanje financijskih i tehničkih sredstava kojima se olakšava, s jedne strane, razmjena podataka među državama potpisnicama i, s druge strane, posjet međunarodnih promatrača mjestima za testna lansiranja svemirskih lansirnih vozila (SLV), što su države potpisnice odlučile dobrovoljno razmotriti u skladu s člankom 4.a točkom ii. Kodeksa;
- (c) osiguravanje sredstava kojima se među državama potpisnicama potiče rasprava o tome kako očuvati važnost i održivost Kodeksa. U raspravi se na poseban način uzima u obzir novi razvoj u području širenja balističkih projektila i razvoj u međunarodnim institucionalnim i pravnim okvirima koji su povezani s balističkim projektilima.

Ti se projekti provode radi dobrobiti država potpisnica i država koje nisu potpisnice Kodeksa.

Podroban opis projekata određen je Prilogom.

Članak 2.

1. Predsjedništvo, kojem pomaže glavni tajnik Vijeća/visoki predstavnik za zajedničku vanjsku i sigurnosnu politiku (GT/VP), odgovorno je za provedbu ove Odluke. Komisija je u potpunosti pridružena.

2. Tehničku provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. izvršava Zaklada za strateška istraživanja u Parizu (FRS).

FRS provodi navedenu zadaću pod nadzorom GT-a/VP-a, uz potporu Predsjedništva i uz blisko savjetovanje s predsjedateljem godišnjeg zasjedanja država potpisnica Kodeksa kao i s Austrijom koja predstavlja Najbliži središnji kontakt (NSK)/Izvršno tajništvo Kodeksa. U tu svrhu GT/VP sklapa dogovore s FRS-om.

3. Predsjedništvo, GT/VP i Komisija uzajamno se redovito obavješćuju o provedbi ove Odluke, u skladu sa svojim odnosnim nadležnostima.

Članak 3.

1. Financijski referentni iznos za provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. iznosi 1 015 000 EUR.

2. Rashodom koji se financira iz iznosa utvrđenog u stavku 1. upravlja se u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Europskih zajednica.

3. Komisija nadzire ispravnost upravljanja rashodom iz stavka 2., koji je u obliku bespovratnih sredstava. U tu svrhu ona sklapa financijski sporazum s FRS-om. Financijskim sporazumom utvrđuje se da FRS osigurava vidljivost doprinosa EU-a, u skladu s njegovom veličinom.

4. Komisija nastoji sklopiti financijski sporazum iz stavka 3. u najkraćem mogućem roku nakon stupanja na snagu ove Odluke. Ona obavješćuje Vijeće o svim poteškoćama u tom postupku i o datumu sklapanja financijskog sporazuma.

Članak 4.

Predsjedništvo, kojem pomaže GT/VP, izvješćuje Vijeće o provedbi ove Odluke na temelju redovitih izvješća koje priprema FRS. Ta izvješća predstavljaju temelj za ocjenu koju donosi Vijeće. Komisija je u potpunosti pridružena. Ona izvješćuje o financijskim vidovima provedbe ove Odluke.

Članak 5.

Ova Odluka proizvodi učinke na dan donošenja.

Prestaje važiti 6 mjeseci od datuma početka proizvodnja učinaka, osim ako Komisija prije isteka tog razdoblja s FRS-om sklopi financijski sporazum, u kojem slučaju ova Odluka prestaje važiti 24 mjeseca od datuma sklapanja financijskog sporazuma.

Članak 6.

Ova se Odluka objavljuje u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. prosinca 2008.

Za Vijeće
Predsjednik
M. BARNIER

PRILOG

Potpora EU-a Haškom kodeksu postupanja protiv širenja balističkih projektila u okviru provedbe Strategije EU-a protiv širenja oružja za masovno uništavanje**1. Ciljevi**

Europska unija snažno podupire Kodeks od samog njegovog početka. Europska unija smatra da je Kodeks važan multilateralan instrument čiji je cilj obuzdati širenje sustava balističkih projektila i s njima povezanih tehnologija posredstvom mjera transparentnosti i izgradnje povjerenja. Sve su države članice Europske unije potpisale Kodeks i provode ga u dobroj vjeri.

U prošlosti je Europska unija pokušala prevladati preostale rupe u provedbi i univerzalnosti Kodeksa organiziranjem radionica država potpisnica i država koje nisu potpisnice Kodeksa na marginama Godišnjeg zasjedanja 2007. Ohrabrena rezultatima radionice, Europska unija želi nastaviti s tom inicijativom i poduprijeti tri sljedeća vida Kodeksa:

- univerzalnost Kodeksa,
- provedbu Kodeksa,
- jačanje i poboljšanje funkcioniranja Kodeksa.

2. Opis projekata**2.1. Projekt 1.: Promicanje univerzalnosti Kodeksa****2.1.1. Svrha projekta**

Sve dok broj država potpisnica iznosi dvije trećine svih država članica UN-a, potrebno je učiniti više da se postigne univerzalnost Kodeksa. Države potpisnice Kodeksa uočile su na godišnjim zasjedanjima da razlozi oklijevanja država koje nisu potpisnice Kodeksa veoma variraju, od općeg izostanka svijesti i razumijevanja Kodeksa pa sve do razloga koji su više političke naravi.

2.1.2. Rezultati projekta

- porast svijesti, razumijevanja i potpore Kodeksu,
- jačanje interakcije među državama potpiscama i državama koje nisu potpisnice Kodeksa,
- povećanje broja država potpisnica Kodeksa.

2.1.3. Opis projekta

Projekt predviđa organiziranje dviju radionica:

- jednu radionicu za povećanje svijesti u regiji s najvećim brojem država koje nisu potpisnice Kodeksa.

U Africi sljedeće zemlje nisu potpisale Kodeks: Alžir, Angola, Bocvana, Srednjoafrička Republika, Côte d'Ivoire, Demokratska Republika Kongo, Egipat, Lesoto, Namibija, Republika Kongo, Somalija, Svazi, Togo i Zimbabve.

- jednu opću radionicu, po uzoru na radionicu koja je organizirana na marginama Godišnjeg zasjedanja država potpisnica 2007. uz usredotočene i strukturne razmjene tehničkih političko-sigurnosnih mišljenja vezanih za širenje balističkih projektila i važnost Kodeksa.

2.2. Projekt 2: Potpora provedbi Kodeksa među državama potpiscama**2.2.1. Svrha projekta**

Sve dok Kodeks predstavlja važan instrument za zaustavljanje širenja balističkih projektila i s njima povezanih tehnologija posredstvom mjera izgradnje povjerenja i transparentnosti, potrebno je učiniti više za promicanje bolje razmjene među državama potpiscama. Projekt se usredotočuje na vidove takvih razmjena ondje gdje se mogu postići opipljivi rezultati.

2.2.2. Rezultati projekta

- stvaranje prototipa mehanizma sigurnog informiranja i priopćavanja koji se temelji na internetu (e-ICC), koji bi mogao omogućiti bržu, lakšu i pouzdaniju razmjenu podataka među državama potpiscama i elektroničku distribuciju dokumenata,

- u slučaju da države potpisnice odluče uspostaviti e-ICC na svom godišnjem zasjedanju, takav bi se prototip mogao učiniti operativnim,
- veća potpora posjetu promatrača mjestima za testna lansiranja SLV-a.

2.2.3. Opis projekta

Projektom su predviđene dvije vrste mjera:

- (a) olakšavanje razmjene informacija i komunikacije među državama potpisnicama stvaranjem e-ICC-a. Za ovaj je projekt od posebnog značenja iskustvo Francuske sa sustavom e-POC kao Režimom kontrole tehnologije projektila (MTCR).

S obzirom na činjenicu da države potpisnice Kodeksa na svom godišnjem zasjedanju trebaju odlučiti hoće li uspostaviti takav sustav, projekt se provodi u dvije faze. Provedba druge faze podliježe prethodnom vijećanju država potpisnica o e-ICC-u na svom godišnjem zasjedanju.

Faza 1.: Prijedlog EU-a državama potpisnicama da kreiraju e-ICC

Prototip jednog e-ICC-a pripremit će se kako bi ga se predstavilo državama potpisnicama, vjerojatno 2009., i kako bi se od država potpisnica dobile povratne informacije o njegovu djelovanju.

Faza 2.: Operacionalizacija prototipa e-ICC-a

U slučaju da države potpisnice na svom godišnjem zasjedanju odluče uspostaviti e-ICC, takav bi se prototip mogao učiniti operativnim. U tu bi se svrhu znanje i iskustvo i materijalni vidovi prototipa dostavili ICC-u/Izvršnom tajništvu za upravljanje i osiguralo bi se osposobljavanje za ICC i za države potpisnice;

- (b) osiguravanje financijskih sredstava za posjet međunarodnih promatrača mjestima za testno lansiranje SLV-a država članica EU-a.

2.3. Projekt 3.: Promicanje dodatnog jačanja i poboljšavanja funkcioniranja Kodeksa

2.3.1. Svrha projekta

Sigurnosno okružje je u stalnom razvoju, uključujući i područje širenja načina za isporuku oružja za masovno uništavanje. Države članice sastaju se svake godine i ocjenjuju provedbu Kodeksa kao i nove trendove u širenju balističkih projektila i s njima povezanih tehnologija.

Projekt promiče dublju raspravu među državama potpisnicama i, ako je potrebno, neformalno uključuje države koje nisu potpisnice te omogućuje pristup tehničkom stručnom znanju koje se odnosi na širenje balističkih projektila izvan vladinih krugova. Rezultati projekta mogli bi se dostaviti kao poticaj za razmišljanje na godišnjem zasjedanju država potpisnica.

2.3.2. Rezultati projekta

- bolje razumijevanje trenutnih trendova u širenju balističkih projektila i programa SLV-a uz preporuke državama potpisnicama,
- analiza mogućnosti za motiviranje država potpisnica da prođu kroz programe posvećene balističkim projektilima i SLV-u,
- bolje razumijevanje prožimanja Kodeksa, MTCR-a i bilateralnih i regionalnih aranžmana vezanih za mjere izgradnje povjerenja u nastojanju da se spriječi širenje projektila i da se ostvare preporuke određene politike,
- radni papiri ili ostali oblici dokumentacije s radionica, koje EU može dostaviti na godišnjem zasjedanju HCoC-a.

2.3.3. Opis projekta

Projektom su predviđene dvije vrste aktivnosti:

- (a) financiranje proučavanja trenutačnih trendova u balističkim projektilima i dinamici njihova širenja, kao i u programima SLV-a, što bi na godišnjem zasjedanju država potpisnica moglo poslužiti kao poticaj za razmišljanje. U vođenju tog proučavanja, FRS osigurava da ne bude udvostručavanja rada sa skupinom vladinih stručnjaka UN-a;

(b) financiranje radionica na kojima sudjeluju stručnjaci iz država potpisnica i iz država koje nisu potpisnice, kako iz vladinog tako i iz nevladinog sektora. Radionice bi se mogle organizirati na marginama godišnjih zasjedanja. Rezultati bi se mogli, kao radni papiri, dostaviti na godišnjem zasjedanju država potpisnica. Radionice će se baviti sljedećim pitanjima:

- prožimanje Kodeksa, MTCR-a i bilateralnih i regionalnih aranžmana oko mjera za izgradnju povjerenja u nastojanju da se spriječi širenje projektila kao i između Kodeksa i sustava UN-a (UNGA),
- kako motivirati države potpisnice da prođu kroz programe posvećene balističkim projektilima i SLV-u.

3. **Trajanje**

Sveukupno procijenjeno trajanje provedbe projekata iznosi 24 mjeseca.

4. **Korisnici**

Korisnici projekata iz ove Odluke su države potpisnice i države koje nisu potpisnice Kodeksa.

Konačni odabir država korisnica napraviti će se u savjetovanju između provedbenog subjekta i Predsjedništva, kojem pomaže GT/VP, u tijesnom savjetovanju s državama članicama i Komisijom u okviru nadležne Radne skupine Vijeća. Konačna će se odluka temeljiti na prijedlozima provedbenog subjekta u skladu s člankom 2. stavkom 2.

5. **Provedbeni subjekt**

FRS-u će se povjeriti tehnička provedba projekata. Projekte će izravno provoditi osoblje FRS-a ili njegovi partneri suradnici, Institut za istraživanje mira i sigurnosnu politiku Sveučilišta u Hamburgu te Poljski centar za svemirska istraživanja u Varšavi.

Provedbeni subjekt će pripremiti:

- (a) tromjesečna izvješća o provedbi projekata;
- (b) završno izvješće, ne kasnije od mjesec dana od završetka provedbe projekata.

Izvješća će se slati Predsjedništvu, kojem pomaže GT/VP.

FRS će osiguravati vidljivost doprinosa EU-a, u skladu s njegovom veličinom.

6. **Treće strane koje sudjeluju**

Projekti će se u cijelosti financirati ovom Odlukom. Stručnjaci iz država potpisnica Kodeksa i iz država koje nisu potpisnice mogu se smatrati trećim stranama koje sudjeluju. Oni će raditi u skladu sa standardnim pravilima FRS-a.
